



Biztonsági adatlap 1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH)

nyomtatási dátum 02.01.2018

átdolgozott 02.10.2017 (H) Változat 1.5

Citrus Cleaner

! 1.SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

kereskedelmi név

Citrus Cleaner
Code-Nr. 152100

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása
ajánlott használati cél(ok)

Tisztító és zsírtalanító szer

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

szállító

WEICON GmbH & Co. KG
Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster
telefon +49(0)251 / 9322 - 0, telefax +49(0)251 / 9322 - 244
E-Mail : msds@weicon.de
Internet : www.weicon.de

Felvilágosítást adó terület

Produktsicherheit / Product-Safety-Department
telefon +49(0)251 / 9322 - 0
telefax +49(0)251 / 9322 - 244
E-mail (szakavatott személy):
msds@weicon.de

1.4. Sürgősségi telefonszám

SÜRGŐSSÉGI ELÉRHETŐSÉG - Magyarország (24h): Tel: +
+44 1235 239670 (magyar, angol)
SZÁLLÍTÁSI SÜRGŐSSÉGI ELÉRHETŐSÉG - Magyarország
(24h): Tel: ++44 1235 239670 (magyar, angol)

gyártó

WEICON GmbH & Co. KG
Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster

1.4. Sürgősségi telefonszám

GIFTNOTRUF/TRANSPORTNOTRUF - Deutschland (24h):
Tel: ++49 69 222 25285 (Deutsch, Englisch)

2.SZAKASZ: Veszélyesség szerinti besorolás

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Besorolás - 1272/2008/EK [CLP/GHS]

Veszélyosztályok és
veszélykategóriák

Veszélymondatok

Besorolási eljárás

Flam. Liq. 2	H225
Skin Irrit. 2	H315
Eye Irrit. 2	H319
Skin Sens. 1	H317
STOT SE 3	H336
Aquatic Chronic 2	H411

Veszélymondatok

H225	Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.
H315	Bőrirritáló hatású.

H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H336	Álmosságot vagy szédülést okozhat.
H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

2.2. Címkézési elemek

Megjelölés - 1272/2008/EK [CLP/GHS]



GHS02



GHS07



GHS09

Szignál szó

Veszély

Veszélymondatok

H225	Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.
H315	Bőrirritáló hatású.
H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H336	Álmosságot vagy szédülést okozhat.
H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Biztonsági mondatok

P102	Gyermekektől elzárva tartandó.
P210	Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.
P233	Az edény szorosan lezárva tartandó.
P243	Az elektrosztatikus kisülés megakadályozására óvintézkedéseket kell tenni.
P261	Kerülje a por/füst/gáz/köd/gőzök/permet belélegzését.
P264	A használatot követően a(z) kezek-t alaposan meg kell mosni.
P271	Kizárólag szabadban vagy jól szellőző helyiségben használható.
P272	Szennyezett munkaruhát tilos kivinni a munkahely területéről.
P273	Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.
P302 + P352	HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő szappanos vízzel.
P303 + P361 + P353	HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel/zuhanyozás.
P304 + P340	BELÉLEGZÉS ESETÉN: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni, és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni.
P305 + P351 + P338	SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
P312	Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ.
P332 + P313	Bőrirritáció esetén: orvosi ellátást kell kérni.
P337 + P313	Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.
P363	A szennyezett ruhát újbóli használat előtt ki kell mosni.
P370 + P378	Tűz esetén: az oltáshoz hab használendő.
P391	A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
P403 + P233	Jól szellőző helyen tárolandó. Az edény szorosan lezárva tartandó.
P403 + P235	Jól szellőző helyen tárolandó. Hűvös helyen tartandó.
P405	Elzárva tárolandó.
P501	Mint veszélyes hulladék ártalmatlanítani.

Veszélyt meghatározó összetevők a címkézéshez

(R)-(+)-citromok, Propán-2-ol

2.3. Egyéb veszélyek**Rendkívüli veszélyjelzések emberre és környezetre**

Extenzív alkalmazásnál égethető / gyúlékony gőz-levegő keverékek képződhetnek.

A PBT- és vPvB-értékelés eredményei

Az anyagok a keverékben nem teljesítik a REACH, XIII. melléklete szerinti PBT/vPvB kritériumokat.

! 3.SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok**3.1. Anyagok**

Nem alkalmazható

3.2. Keverékek**veszélyes alkotórészek**

CAS-szám	EK-szám	megjelölés	[%]	Besorolás - 1272/2008/EK [CLP/GHS]
67-63-0	200-661-7	Propán-2-ol	75 < 100	Flam. Liq. 2, H225 / Eye Irrit. 2, H319 / STOT SE 3, H336
5989-27-5	227-813-5	(R)-(+)-citromok	10 < 25	Flam. Liq. 3, H226 / Skin Irrit. 2, H315 / Skin Sens. 1, H317 / Aquatic Acute 1, H400 M=1 / Aquatic Chronic 1, H410 M=1

REACH

CAS-szám	megjelölés	REACH bejegyzési szám
67-63-0	Propán-2-ol	01-2119457558-25
5989-27-5	(R)-(+)-citromok	01-2119529223-47

! A tartalmazott anyagok jelölése a 648/2004. számú EK rendelet, VII-es függeléknek megfelelően

15% < 30% (R)-p-menta-1,8-dién.

30 % és ennél több alifás szénhidrogének

4.SZAKASZ: Elsősegélynyújtási intézkedések**4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése****Általános tudnivalók**

A szennyezett ruhát azonnal le kell vetni.

belélegzés után

Az érintettet a friss levegőre kell vinni és biztosítani számára a nyugalmat.

Panaszoknál orvosi kezelésről gondoskodni.

bőrirritkezés után

Ha az anyag a bőrre kerül vízzel és szappannal azonnal le kell mosni

Tartó bőringerlésnél orvost kell felkeresni.

szemérintkezés után

Ha a szembe jut, bő vízzel alaposan ki kell mosni, és orvoshoz kell fordulni

Azonnal orvost kell hívni.

lenyelés után

Hánytatni tilos.

Azonnal orvost kell hívni.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Nem állnak rendelkezésre információk.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Nem állnak rendelkezésre információk.

! 5.SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1. Oltóanyag

Alkalmos oltószer

alkohol ellenálló hab

száraz oltószer

széndioxid

Homok

permetező vízszugár

! Alkalmatlan oltószer

teljes vízszugár

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Tűzesetben veszélyes gázok képződése lehetséges.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Különleges felszerelések tűzoltásnál

Oltási-, mentési- és kitarítási munkákat égési gázok és svélgázok behatása alatt csak nehéz légzőkészülékkel szabad végezni.

Robbanás és/vagy tűz esetén a keletkező gázokat nem szabad belélegezni.

egyéb tájékoztatások

A veszélyeztetett tartályokat vízporlasztó sugárral kell hűteni.

Az égési maradványokat és a beszennyezett oltóvizet a helyi hatósági előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.

! 6.SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védoeszközök és vészhelyzeti eljárások

Nem vészhelyzetre kiképzett személyzet

Megfelelő szellőztetésről kell gondoskodni.

Személyes védőruházatot használni.

Gyújtóforrásokat távol tartani.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Vízek vagy a csatornahálózat szennyezésnél az illetéke hatóságot informálni kell.

Csatornába vagy élővízbe engedni nem szabad.

Nem szabad a csatornába/felszíni vízbe/talajvízbe engedni.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Folyadékot megkötő anyaggal (pl. homok, kovaföld, univerzális megkötő, fűrészpor) felvenni.

A felvett anyagot előírászerűen kell ártalmatlanítani.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Biztonságos kezelés: lásd szakasz 7

Ártalmatlanítás: lásd szakasz 13

Egyéni védelem: lásd szakasz 8

! 7.SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

! Útmutatások a biztonságos kezeléshez

A permetképződés kerülendő.

Jó helyszellőztetésről gondoskodni kell, adott esetben leszívás a munkahelyen.

Általános védelmi intézkedések

Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembe jutást.

Gázokat/gőzöket/aeroszólt nem szabad belélegezni.

higiénikus intézkedések

Munka közben nem szabad enni inni dohányozni, tubákolni..

Szünetek előtt és munkavégzés után, kezeltetni.

Útmutatások tűz- és robbanásvédelemhez

Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás.

Elektrosztatikus feltöltődés ellen intézkedéseket kell tenni.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

! követelmények a raktárhelységgel és a tartályokkal szemben.

A eredeti csomagolásban légmentesen lezárva tartani.

útmutatások az együttes raktározáshoz

Nem szabad akarmánnyal együtt raktározni.

Nem szabad élelmiszerekkel együtt raktározni.

! további információk a raktározási feltételekhez

Szikrák és lángok elől védeni kell.

A tartályt jól lezárni és hűvös, jól szellőző helyen tárolni.

Hőségától és közvetlen napbesugárzástól védeni kell.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

ajánlás(ok) bizonyos használatnál

Lásd a(z) 1.2 fejezetet

! 8.SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

DNEL-/PNEC-értékek

DNEL munkavállaló

CAS-szám	Anyag megnevezése	érték	mód	Általános megjegyzések
67-63-0	Propán-2-ol	888 mg/kg	DNEL Hosszútávú dermális	
		bw/day	(szisztémás)	
		500 mg/m3	DNEL Hosszútávú belélegzéses	
			(szisztémás)	

Kiegészítő utasítások

A nemzeti és helyi törvényes előírásokat be kell tartani.

8.2. Az expozíció ellenőrzése

! légzésvédelem

Ha a szellőzés elégtelen, megfelelő légzőkészüléket kell használni.

Rövid ideig szűrőkészülék, A/P2 szűrőtípus

! kézvédelem

kesztyűk (oldószer ellenálló)

A fentnevezett védőkesztyű vegyszerálló képességét speciális használatokkal kapcsolatban ajánlatos a védőkesztyű gyártójával tisztázni.

A vegyi védőkesztyűket a munkahelyre jellemző veszélyes anyagok koncentrációjától és -mennyiségétől függő kivitelezésben kell kiválasztani.

Adatok a kesztyűanyaghoz [cikk/típus, vastagság, áthatolási idő,/ hordásidő, nedvesedési vastagság]: Butilkaucsuk, NBR >=0,5 mm, >=60 min

szemvédelem

szorosan záró védőszemüveg

Egyéb védőintézkedések

Munkavédelmi ruházat

Alkalmas műszaki szabályozóberendezések

Gondoskodni jó helységi szellőztetésről. Adott esetben elszívás a munkahelyen.

! 9.SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

külső megjelenés	szín	szag
folyékony	Átlátszó	zamatós

Szagküszöb

nincs meghatározva

Fontos adatok az egészség és a környezet védelme valamint a biztonság szempontjából.

	érték	hőmérséklet	at	Módszer	Megjegyzés
pH-érték	Nem alkalmazható				
forráspont:	82 °C				
Olvadáspont / Fagyáspont	nincs meghatározva				
Lobbanáspont	13 °C				
Elpárolgási sebesség	nincs meghatározva				
gyúlékonyság (szilárd)	Nem alkalmazható				
gyúlékonyság (gáz)	Nem alkalmazható				
gyulladási hőmérséklet	255 °C				
Öngyulladási hőmérséklet					Öngyulladó: Nem alkalmazható.
alsó robbanási határérték	0,7 Vol-%				
felső robbanáshatár	12 Vol-%				
gőznyomás	43 hPa	20 °C			
Relatív sűrűség	ca. 0,8 g/cm ³	20 °C			
Gőzsűrűség	nincs meghatározva				

	érték	hőmérséklet	at	Módszer	Megjegyzés
vízbeli oldhatóság					nem, illetve kevésbé keverhető
oldhatóság / mások	nincs meghatározva				
Eloszláskoefficiens n-oktanol/víz (log P OW)	nincs meghatározva				
Bomlási hőmérséklet	nincs meghatározva				
viszkozitás dinamikus	nincs meghatározva				
viszkozitás kinematikus	nincs meghatározva				
Oldószertartalom	99,2 %				
szilárd test tartalom	0,8 %				
Oxidáló tulajdonságok	Nem állnak rendelkezésre információk.				
Robbanásveszélyes tulajdonságok	A termék nem robbanásveszélyes, de robbanásveszélyes gőz-/légkeverék képződése lehetséges.				
9.2. Egyéb információk	Nem állnak rendelkezésre információk.				

! 10.SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség

Nem állnak rendelkezésre információk.

10.2. Kémiai stabilitás

A keverék az alábbiakban ajánlott raktározási, használati és hőmérsékleti feltételek alatt vegyileg stabil.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Levegővel robbanóképes gázkeveréket képez.

10.4. Kerülendő körülmények:

Hőséget távol kell tartani.

10.5. Nem összeférhető anyagok

Nem állnak rendelkezésre információk.

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Termikus bomlás

Megjegyzés Rendeltetésszerű használatnál nincs bomlás.

! 11.SZAKASZ: Toxikológiai adatok

11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Heveny toxicitás/ingerlőhatás / érzékenyítés

	érték/értékelés	fajok	Módszer	Megjegyzés
LD50 akut orális	4400 mg/kg	patkány		(R)-p-menta-1,8-dién
LD50 akut dermális	>= 2000 mg/kg	házi nyúl		(R)-p-menta-1,8-dién
LC50 akut inhalatív	25000 mg/m ³ (6 h)	patkány		2-Propanol
ingerlőhatás bőr	Irritativ			
ingerlőhatás szem	Irritativ			
bőr érzékenyítés	Szenzibilizáló hatású			

szubakut toxicitás - Rákkeltő hatás

	érték	fajok	Módszer	értékelés
Mutagenitás				Nincsenek experimentális utalások genotoxicitásra in vitro.
reprodukciós-toxicitás				Az állatkísérletek reprodukciótoxikus hatásokra való utalásokat nem eredményeztek.
Rákkeltő hatás				Az állatkísérletek rákkeltő hatásra nem utalnak.

! **Specifikus célszerv-toxicitás (egyszeri expozíció)**

Álmosságot vagy szédülést okozhat.

Gyakorlati tapasztalatok

Gyakori és hosszabb ideig tartó bőrérrintkezés a bőrt zsirtalaníthatja és kiszáríthatja, ami bőrpanaszokhoz és -gyulladásokhoz (dermatitis) vezethet.

Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet).

Szem-és bőrizgató hatású.

! **Általános megjegyzések**

A terméket a vegyületekkel szokásos óvatossággal kell kezelni.

További veszélyes tulajdonságokat nem lehet kizárni.

! 12.SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás

ökotoxikus hatások

	érték	fajok	Módszer	értékelés
hal	LC50 9640 mg/l (96 h)	Pimephales promelas		2-Propanol
vízibolha	EC50 9714 mg/l (24 h)	Daphnia magna		2-Propanol
alga	LOEC 1000 mg/l (8 d)	Nem állnak rendelkezésre információk.		2-Propanol

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Nem állnak rendelkezésre információk.

12.3. Bioakkumulációs képesség

A termék nem volt megvizsgálva. A termék konzisztenciája, valamint az alacsony vízben oldhatósága következtében egy biológiai rendelkezésre állás nem valószínű.

12.4. A talajban való mobilitás

Nem állnak rendelkezésre információk.

12.5. A PBT- és vPvB-értékelés eredményei

Az anyagok a keverékben nem teljesítik a REACH, XIII. melléklete szerinti PBT/vPvB kritériumokat.

12.6. Egyéb káros hatások**Általános tudnivalók**

Mérgező a vízi élővilágra.

Már kis mennyiség kiömlése az altalajba veszélyezteti az ivóvizet

A termék nem juthat ellenőrzés nélkül a környezetbe.

A terméknek nem szabad sem vizekbe, sem csatornába, ill. szennyvíztisztító berendezésekbe jutni.

13.SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok**13.1. Hulladékkezelési módszerek****hulladékkulcs**

07 06 04*

15 01 02

15 01 04

20 01 29*

hulladék név

egyéb szerves oldószerek, mosófolyadékok és anyalúgok

műanyag csomagolási hulladékok

fém csomagolási hulladékok

veszélyes anyagokat tartalmazó mosószerek

A csillaggal (*) megjelölt hulladékok veszélyes hulladékoknak számítanak a veszélyes hulladékokról szóló 2008/98/EK irányelv értelmében.

ajánlás a termékhez

A helyi hatósági rendelkezések figyelembevételével kell eltávolítani.

ajánlás a csomagoláshoz

Hatósági előírások szerint ártalmatlanítani.

! 14.SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.1. UN-szám	1993	1993	1993
14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés	GYÚLÉKONY FOLYÉKONY ANYAG, M. N.N. (Propán-2-ol)	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (propan-2-ol)	Flammable liquid, n.o.s. (propan-2-ol)
14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)	3	3	3
14.4. Csomagolási csoport	II	II	II
14.5. Környezeti veszélyek	igen	igen	igen
14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések	-		

14.7. A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás

Nem alkalmazható

Szárazföldi szállítás ADR/RID

Veszélycímke 3

alagútkorlátozási kód D/E

Különleges előírások 640C

Klasszifikációs kód F1

Tengeri hajószállítás IMDG

MARINE POLLUTANT

! 15.SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok****VOC irányelv**

VOC tartalom 99,2 %

VOC érték 793 g/L

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Az ebben a keverékben szereplő anyagokhoz nem készültek anyagbiztonsági véleményezések.

! 16.SZAKASZ: Egyéb információk**! ajánlott használat és korlátozások**

Vegyszerekre vonatkozó, fennálló nemzeti és helyi törvényeket figyelembe kell venni.

Csak szakmai alkalmazók/szakemberek részére.

további információk

A nemzeti és különleges szabályzatokat minden felhasználónak saját felelősségre kell alkalmazni!

Az adatok a mai ismereteinkre támaszkodnak és a termékkel kapcsolatos előzetes biztonsági intézkedések leírására szolgál. Nem jelentik a leírt termék tulajdonságaira vonatkozó jóállást.

Kérjük, vegyék figyelembe a kiegészítő információkat -- Biztonsági adatlapjainkat az érvényes EU irányelvek szerint készítettük el, de NEM vettük figyelembe a veszélyes anyagok és vegyszerek kezelésére vonatkozó különös nemzeti előírásokat.

Danish MAL Code 4-3

Módosításra való utalások: "!" = Az adatok az előzetes változathoz képest megváltoztatva. Előző változat: 1.4

H225	Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.
H226	Tűzveszélyes folyadék és gőz.
H315	Bőrirritáló hatású.
H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H336	Álmoságot vagy szédülést okozhat.
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.